

DODATOK č. 1 ku Kúpnej a zámennej zmluve č. 20/07/2021

uzavretej podľa §-u 588 a nasl. a § 611 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Predávajúci a zamieňajúci1:

Názov : **Obec Príbelce**
Sídlo: Príbelce 234, 991 25 Čebovce
IČO: 00 319 520
DIČ : 2021243224
Zastúpené: Ing. Tibor Čierny, starosta obce
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN: SK12 5600 0000 0014 0754 0003

(ďalej len „predávajúci“ alebo „zamieňajúci1“)

a

1.2. Kupujúci a zamieňajúci2:

Meno a priezvisko: **Maciej Urbański**
Rodné priezvisko: [redacted]
Dátum narodenia: [redacted]
Identifikačné číslo: [redacted]
Bytom: Príbelce, [redacted]
Pobytový preukaz občana EÚ číslo: [redacted]
Štátne občianstvo: [redacted]

(ďalej len „kupujúci“ alebo „zamieňajúci2“).

Článok II. Úvodné ustanovenia

Dňa 20.07.2021 bola medzi predávajúcim a kupujúcim uzatvorená **Kúpna a zámenná zmluva č. 20/07/2021 (ďalej len „zmluva“)**, na prevod nehnuteľností, a to pozemku zapísaného **na LV č. 1111** v časti A ako parcela registra C-KN číslo 271 o výmere 242 m² druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v celosti, ktorý sa nachádza v katastrálnom území Dolné Príbelce a pozemku zapísaného **na LV č. 43** v časti A ako parcela registra E-KN číslo 123 o výmere 72 m² druh pozemku záhrada v celosti, ktorý sa nachádza v katastrálnom území Dolné Príbelce.

Článok III. Predmet dodatku k predmetu prevodu

Predmetom tohto dodatku č. 1 k predmetu prevodu je zmena **Článku 2** zmluvy, kde pôvodný text sa nahrádza textom v nasledovnom znení :

- „ 1. Predávajúci je **vlastníkom** nehnuteľnosti, ktorá je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Veľký Krtíš, katastrálnym odborom, pre obec Príbelce, katastrálne územie Dolné Príbelce zapísaná **na LV č. 1111** v časti A ako parcela registra C-KN číslo 271 o výmere 242 m² druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v celosti.

2. Zamieňajúci² je **vlastníkom** nehnuteľnosti, ktorá je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Veľký Krtíš, katastrálnym odborom, pre obec Príbelce, katastrálne územie Dolné Príbelce zapísaná **na LV č. 43** v časti A ako parcela registra E-KN číslo 123 o výmere 72 m² druh pozemku záhrada v celosti.
Zároveň sa oznamuje, že v časti C: Ďarchy je uvedené:
Vecné bremeno v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. spočívajúce v práve držby a užívania pozemku parc. č. EKN 123 pod stavbou miestnej komunikácie, vrátane práva uskutočniť stavbu alebo zmenu stavby v prospech Obce Príbelce, IČO: 00 319 520 – Z 778/2015 – vz 111/15. “

Článok IV. Predmet dodatku k predmetu zmluvy

Predmetom tohto dodatku č. 1 k predmetu zmluvy je zmena **Článku 3** zmluvy, kde pôvodný text sa nahrádza textom v nasledovnom znení :

- „ 1. Predávajúci touto zmluvou predáva predmet prevodu označený v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy kupujúcemu a prevádza na neho vlastnícke právo k nemu, vrátane všetkého príslušenstva predmetu prevodu.

2. Kupujúci touto zmluvou nadobúda do svojho výlučného vlastníctva predmet prevodu označený v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy vrátane všetkého príslušenstva predmetu prevodu.

3. Zamieňajúci² zamieňa so zamieňajúcim¹ predmet prevodu označený v článku 2 ods. 2 tejto zmluvy vrátane všetkého príslušenstva predmetu prevodu (zámeny).

4. Zamieňajúci¹ touto zámenou nadobúda do svojho výlučného vlastníctva predmet prevodu označený v článku 2 ods. 2 tejto zmluvy vrátane všetkého príslušenstva predmetu prevodu.

5. Na základe tejto zmluvy na liste vlastníctva č. 43 pre Obec Príbelce, katastrálne územie Dolné Príbelce, zaniká v časti C: Ďarcha v znení - Vecné bremeno v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. spočívajúce v práve držby a užívania pozemku parc. č. EKN 123 pod stavbou miestnej komunikácie, vrátane práva uskutočniť stavbu alebo zmenu stavby v prospech Obce Príbelce, IČO:

00 319 520 – Z 778/2015 – vz 111/15 - z dôvodu splynutia oprávnenia v prospech zamieňajúceho1.

6. Prejav vôle predávajúceho, resp. zamieňajúceho1, bol prejavovaný uznesením Obecného zastupiteľstva v Príbelciach zo dňa 07.07.2021 číslo 168/2021 trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, ako dôvod hodný osobitného zreteľa vo vzťahu ku kupujúcemu. „

Článok V.

Predmet dodatku k ďalším právam a povinnostiam zmluvných strán

Predmetom tohto dodatku č. 1 k ďalším právam a povinnostiam zmluvných strán je zmena **odseku 3 v Článku 5** zmluvy, kde pôvodný text sa nahrádza textom v nasledovnom znení :

- „ 3. Zmluvné strany vyhlasujú, že vlastnícke práva k Predmetu prevodu nie sú ku dňu rozhodovania o návrhu na vklad tejto zmluvy ničím obmedzené, že na Predmete prevodu neviaznu žiadne ťarchy, že nie je zaťažený dlhmi ani žiadnymi právami v prospech tretích osôb s výnimkou ťarchy uvedenej v Článku 2 ods. 2 zmluvy.“

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené týmto dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Právne pomery vyplývajúce z tohto dodatku č. 1 k zmluve sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
3. Tento dodatok č. 1 k zmluve je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy zo dňa 20.07.2021.
4. Tento dodatok č. 1 k zmluve je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom po jednom vyhotovení obdržia predávajúci a kupujúci a dve vyhotovenia budú tvoriť prílohu k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.
5. Tento dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle obce Príbelce.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že tento dodatok č. 1 k zmluve vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, sú spôsobilí na právne úkony, sú oprávnení nakladať s predmetom zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a dodatok č. 1 k zmluve si prečítali a jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Predávajúci / zamieňajúci1:

V Príbelciach, dňa 13.09.2021

.....
Obec Príbelce
zastúpená starostom obce
Ing. Tiborom Čiernym

Kupujúci / zamieňajúci2 :

V Príbelciach, dňa 13.09.2021

.....
Maciej Urbański